

LEGEND - LÉGENDE

ROADS AND RELATED FEATURES	ROUTES ET OUVRAGES CONNEXES
HARD SURFACE, ALL WEATHER	SURFACE PAVÉE, TOUTES SAISONS
LOOSE SURFACE	GRAVIER
CAFF TRACK, WINTER ROAD	CHENIN DE TERRE, D'HIVER
TRAIL, CUTLINE, PORTAGE	SENTIER, PERÇÉ, PORTAGE
BUILT-UP AREA	ASPHALTEMENT
RAILWAY, SIDING, STATION, STOP	CHENIN DE FER, VOIE D'ÉVITEMENT, GARE, ARRÊT
BRIDGE	PONT
SEAPLANE BASE, ANCHORAGE	HYDROAÉROPORT, MOULAGE
LANDMARK FEATURES	POINTS DE REPÈRE
HOUSE, BARN	MAISON, GRANGE
CHURCH, SCHOOL	ÉGLISE, ÉCOLE
POST OFFICE	BUREAU DE POSTE
HISTORICAL SITE	LIQUÉ HISTORIQUE
TOWERS, FIRE, RADIO	TOURS, FEU, RADIO
WELL, OIL, GAS	PUITS, PÉTROLE, GAZ
TANK, OIL, GASOLINE, WATER	RÉSERVOIR, PÉTROLE, ESSENCE, EAU
TELEPHONE LINE	LIGNE TÉLÉPHONIQUE
POWER TRANSMISSION LINE	LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE	MINE
CUTTING, EMBANKMENT	DÉBLAI, REMBLAI
GRAVELLY	GRAVIER
BOUNDARIES AND SURVEY CONTROL	FRONTIÈRES ET POINTS DE RÉFÉRENCES
INTERNATIONAL, PROVINCIAL, BOUNDARY MONUMENT	INTERNATIONALE, PROVINCIALE, BORNE FRONTIÈRE
COUNTY, DISTRICT	CANTON/PAROISSE - ARPENTÉE
TOWNSHIP, PARISH, SURVEYED	NON ARPENTÉE
TOWNSHIP, DLS - SURVEYED, UNSURVEYED	TOWNSHIP, ATC-ARPENTÉE, NON ARPENTÉE
	-COINS DE SECTION
SECTION CORNERS	
MUNICIPALITY	MUNICIPALITÉ
INDIAN RESERVE, PARK, ETC.	RÉSERVE INDIENNE, PARC, ETC.
HORIZONTAL SURVEY POINT	REPÈRE PLANNIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION	REPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE, LAND, WATER	POINT COTE, PRÉCIS, SUR TERRE, SUR L'EAU
DRAINAGE AND RELATED FEATURES	DRAINAGE ET OUVRAGES CONNEXES
STREAM, SHORELINE: INDEFINITE	COURS D'EAU, RIVE, IMPRÉCISE
DIRECTION OF FLOW	DIRECTION DU COURANT
LAKE, INTERMITTENT LAKE	LAC, LAC INTERMITTENT
FLOODED LAND	TERRAIN INONDÉ
MARSH, SWAMP, WOODS	MARSH, MARÉCAGE (BOIS)
DRY RIVER BED WITH CHANNELS	LIT DE COURS D'EAU TARI AVEC CHENAUX
SAND, ABOVE, IN WATER	SABLE, AU DESSUS, DANS L'EAU
STRING BOG	MARÉCAGE EN ENFILADE
TUNDRA: PONDS, POLYGONS	TOUNDRA, ETANGS, SOLS POLYGAUX
RAPIDS, FALLS, RAPIDS	RAPIDES, CHUTES, RAPIDES
FORESHORE FLATS	ESTRANS
ROCK	ROCHE
DAM	BARRAGE
QUAY	QUAI
DITCH	FOSSÉ
RELIEF FEATURES	RELIEF
CONTOURS	COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS	COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR	COURBE DE CUVETTE
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE, LAND, WATER	POINT COTE, APPROXIMATIF, SUR TERRE, SUR L'EAU
ESKER	ESKER
PINGO	PINGO
SAND, SAND DUNES	SABLE, DUNES
PALSA BOG	PALSE
WOODED AREA	RÉGION BOISÉE
CLEARED AREA	RÉGION DÉBOISÉE

PHOTOGRAPHY PHOTOGRAPHIE

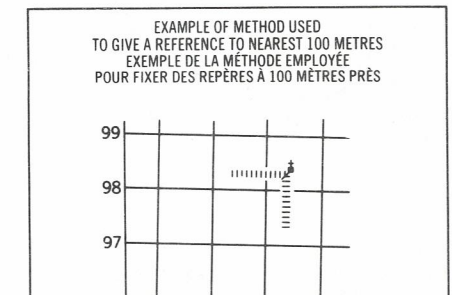
COMPILATION	RESTITUTION
A-14781 7/55	46
A-15290 7/56	1
A-14883 8/55	51
A-14874 8/55	100
A-14874 8/55	23

GRID ZONE DESIGNATION DE LA ZONE

18 V

100,000 M. SQUARE IDENTIFICATION IDENTIFICATION DU CADRE DE 100,000 M.

VV



REFERENCE POINT POINT DE REPÈRE: CHURCH - ÉGLISE (as above) (as above)

EASTING: Read number on grid line immediately to left of point.
LONGITUDE: EST. Note the chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement à gauche du repère.
 Estimate length of a square from this line eastward to point.
 Estimer le nombre de carrés du cadre entre cette ligne et le repère en direction est.

NORTHING: Read number on grid line immediately below point.
LATITUDE: NORD. Note the chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement en dessous du repère.
 Estimate length of a square from this line northward to point.
 Estimer le nombre de carrés du cadre entre cette ligne et le repère en direction nord.

GRID REFERENCE SAMPLE EXEMPLE DU QUADRILLAGE: 975984
 Read number grid reference 100,000 metres (about 43 miles).
 Lire le nombre référence cadastre à 100,000 mètres (environ 43 miles).

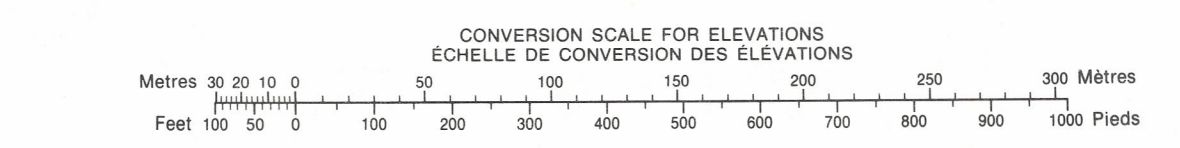
REVISION

REVISION

ONE THOUSAND METRE UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID ZONE 18 QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES UNIVERSEL TRANSVERSE DE MERCATOR

34 J/5	34 J/6	34 J/7
34 J/4	34 J/3	34 J/2
34 G/13	34 G/14	34 G/15

The 1978 MAGNETIC BEARING is 27°25' (488 miles) WEST OF GRID NORTH.
 ANNUAL CHANGE DECREASING 10.0"
 GRID NORTH is 0°13' (4 miles) WEST OF TRUE NORTH for centre of map.
 La RÉFÉRENCE MAGNÉTIQUE en 1978 est 27°25' (488 miles) OUEST DU NORD DU QUADRILLAGE.
 VARIATION ANNUELLE DÉCROISSANTE 10.0"
 NORD DU QUADRILLAGE est 0°13' (4 miles) à l'ouest du NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.



PRODUCED BY THE SURVEYS AND MAPPING BRANCH DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, 1978. INFORMATION CUBERTON DE C-1983. COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, OR YOUR NEAREST MAP DEALER. © 1978 HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES.

ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL
CONTOUR INTERVAL 10 METRES

NORTH AMERICAN DATUM 1927
 TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION

INFORMATION CONCERNING LOCATION AND PRECISE ELEVATION OF BENCH MARKS CAN BE OBTAINED BY WRITING TO THE GEODETIC SURVEY, SURVEYS AND MAPPING BRANCH OTTAWA.

LAC CHAVIGNY
 TERRITOIRE DU NOUVEAU QUEBEC
 QUEBEC

ÉLEVATIONS EN MÈTRES AU-DESSUS DU NIVEAU MOYEN DE LA MER
ÉQUIDISTANCE DES COURBES 10 MÈTRES

SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1927
 PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

Scale 1:50,000 Échelle

Miles 0 1 2 3

Metres 1000 0 1000 2000 3000 4000 Mètres

Yards 1000 0 1000 2000 3000 4000 Verges

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, EN 1978. RÉFÉRENCES DE NIVELLEMENT EN MÈTRES AU NIVEAU MOYEN DE LA MER. CES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, OU CHEZ LE VENDOR LE PLUS PRÈS. © 1978 SA MAJESTÉ LA REINE DU CHEF DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES.

ON PEUT OBTENIR DES RENSEIGNEMENTS SUR LE LIQUÉ ET L'ÉLEVATION EXACTE, DES RÉFÉRENCES DE NIVELLEMENT EN MÈTRES AU NIVEAU MOYEN DE LA MER, EN ÉCRIVANT AUX LEVÉS GÉODÉSIQUES, DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, OTTAWA.